

## IPR-Konferenz: Flughäfen der Großregion 25. Oktober 2019

Centre Culturel de Rencontre Abbaye de Neumünster, Luxemburg

<b>10:00 - 10:30</b>	<b>Eintreffen</b>	
<b>10:30 - 11:00</b>	<b>Begrüßung</b>	<b>Isolde RIES</b> , Vizepräsidentin, Landtag des Saarlandes; Vorsitzende, Kommission 3 für Verkehr und Kommunikation des Interregionaler Parlamentarierrates (IPR) <b>Mars DI BARTOLOMEO</b> , Vizepräsident, Abgeordnetenhaus Luxemburg; IPR-Mitglied <b>Stephan TOSCANI</b> , Präsident, Landtag des Saarlandes; IPR-Präsident
<b>11:00 - 11:30</b>	<b>Kurzvorstellung der Flughäfen der Großregion</b>	
<b>11:30 - 12:30</b>	<b>Panel 1: EU-Beihilfen</b>	<i>Impulsreferat</i> <b>Franck DUPONT</b> , EU-Kommission, Generaldirektion für Wettbewerb, stellv. Leiter des Referats F2 (Beihilfen, Transport)  <i>Diskussion</i> <b>Franck DUPONT</b> , EU-Kommission <b>Gerhard HARMELING</b> , Abteilungsleiter, Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau, Rheinland-Pfalz <b>Patrice HARSTER</b> , Vorsitzender, AG „Wirtschaft“ des Wirtschafts- und Sozialausschusses der Großregion (WSAGR) <b>Thomas SCHUCK</b> , Geschäftsführer, Flug-Hafen-Saarland GmbH <b>Yves LOUBET</b> , Geschäftsführer, Flughafen Lorraine Airport <b>Luc PARTOUNE</b> , CEO, Liège Airport <b>Amaury CAPRASSE</b> , Berater für strategische Angelegenheiten, Geschäftsführung, Brussels South Charleroi Airport
<b>12:30 - 13:30</b>	<b>Mittagspause</b>	
<b>13:45 - 14:45</b>	<b>Panel 2: Möglichkeiten einer Zusammenarbeit</b>	<i>Impulsreferat</i> <b>Isolde RIES</b> , Vorsitzende, IPR-Kommission 3  <i>Diskussion</i> <b>Oliver GROLL</b> , Präsident, Wirtschafts- und Sozialausschuss der Großregion (WSAGR) <b>Ralph BEISEL</b> , Hauptgeschäftsführer, Arbeitsgemeinschaft Deutscher Verkehrsflughäfen (ADV) <b>Sergi ALEGRE</b> , Präsident, Airports Regions Conference (ARC) <b>Olivier JANKOVEC</b> , Geschäftsführer, Airports Council International (ACI Europe) <b>René STEINHAUS</b> , Geschäftsführer, Société de l'Aéroport de Luxembourg S.A.
<b>15:00 - 16:30</b>	<b>Abschlussrunde: Warum sind unsere Flughäfen für die Region wichtig?</b>	<b>Franck DUPONT</b> , EU-Kommission <b>Mars DI BARTOLOMEO</b> , Vizepräsident, Abgeordnetenhaus Luxemburg; IPR-Mitglied <b>Jean-Luc CRUCKE</b> , Minister für Finanzen, Haushalt, Flughäfen und Sport, Wallonische Region <b>Günter HEINRICH</b> , Vizepräsident, Landtag des Saarlandes; IPR-Mitglied <b>Jürgen BARKE</b> , Staatssekretär, Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Energie und Verkehr, Saarland <b>Nico STEINBACH</b> , Mitglied, Landtag Rheinland-Pfalz; IPR-Mitglied <b>Christian DEBÈVE</b> , Mitglied, Regionalrat Grand Est; Beauftragter für Flughäfen <b>Edouard JACQUE</b> , Vorsitzender, Kommission 2 „Soziale Fragen“ des IPR; Mitglied, Regionalrat Grand Est; IPR-Mitglied
<b>16:30</b>	<b>Ausblick</b>	<b>Isolde RIES</b> , Vorsitzende, Kommission 3 „Verkehr und Kommunikation“ des IPR
	<b>Vin d'honneur</b>	

## Conférence du CPI : Les aéroports de la Grande Région 25 octobre 2019

Centre Culturel de Rencontre Abbaye de Neumünster, Luxemburg

<b>10:00 - 10:30</b>	<b>Accueil</b>	
<b>10:30 - 11:00</b>	<b>Mots de bienvenue</b>	<b>Mme Isolde RIES</b> , Vice-présidente, Landtag de Sarre; Présidente, Commission 3 « Transports et Communications » du Conseil Parlementaire Interrégional (CPI) <b>M. Mars DI BARTOLOMEO</b> , Vice-président, Chambre des Députés du Grand-Duché de Luxembourg; Membre du CPI <b>M. Stephan TOSCANI</b> , Président, Landtag de Sarre; Président du CPI
<b>11:00 - 11:30</b>	<b>Courte présentation des aéroports de la Grande Région</b>	
<b>11:30 - 12:30</b>	<b>Panel 1 : Subventions européennes</b>	<i>Exposé liminaire</i> <b>M. Franck DUPONT</b> , Commission européenne, Direction générale concernant concurrence, chef adjoint de l'unité F2 (subventions, transports)  <i>Diskussion</i> <b>M. Franck DUPONT</b> , Commission européenne <b>M. Gerhard HARMELING</b> , Chef de service, Ministère de l'économie, des transports, de l'agriculture et de la viticulture, Rhénanie-Palatinat <b>M. Patrice HARSTER</b> , Président, GT « Économie » du Comité économique et social de la Grande Région (CESGR) <b>M. Thomas SCHUCK</b> , Directeur, Flug-Hafen-Saarland GmbH <b>M. Yves LOUBET</b> , Directeur, Aéroport Lorraine Airport <b>M. Luc PARTOUNE</b> , CEO, Liège Airport <b>M. Amaury CAPRASSE</b> , Conseiller en affaires stratégiques, Direction, Brussels South Charleroi Airport
<b>12:30 - 13:30</b>	<b>Pause de midi</b>	
<b>13:45 - 14:45</b>	<b>Panel 2 : Possibilité d'une coopération</b>	<i>Exposé liminaire</i> <b>Mme Isolde RIES</b> , Présidente, Commission 3 du CPI  <i>Diskussion</i> <b>M. Oliver GROLL</b> , Président, Comité économique et social de la Grande Région (CESGR) <b>M. Ralph BEISEL</b> , Directeur général, Arbeitsgemeinschaft Deutscher Verkehrsflughäfen (ADV) <b>M. Sergi ALEGRE</b> , Président, Airports Regions Conference (ARC) <b>M. Olivier JANKOVEC</b> , Directeur, Airports Council International (ACI Europe) <b>M. René STEINHAUS</b> , Directeur, Société de l'Aéroport de Luxembourg S.A.
<b>15:00 - 16:30</b>	<b>Discussion finale : Pourquoi nos aéroports sont-ils importants pour la région ?</b>	<b>M. Franck DUPONT</b> , Commission européenne <b>M. Mars DI BARTOLOMEO</b> , Vice-président, chambre des Députées du Grand-Duché de Luxembourg; Membre du CPI <b>M. Jean-Luc CRUCKE</b> , Ministre des finances, du budget, des aéroports et des infrastructures sportives, Wallonie <b>M. Günter HEINRICH</b> , Vice-président, Landtag de Sarre; Membre du CPI <b>M. Jürgen BARKE</b> , Secrétaire d'État, Ministère de l'économie, du travail, de l'énergie et des transports, Sarre <b>M. Nico STEINBACH</b> , Membre, Landtag de Rhénanie-Palatinat; Membre du CPI <b>M. Christian DEBÈVE</b> , Membre, Conseil Régional du Grand Est; Délégation sur le domaine Aéroports <b>M. Edouard JACQUE</b> , Président, Commission 2 « Affaires sociales » du CPI; Membre, Conseil Régional du Grand Est
<b>16:30</b>	<b>Conclusion</b>	<b>Mme Isolde RIES</b> , Présidente, Commission 3 « Transports et Communications » du CPI
	<b>Vin d'honneur</b>	

## Antwortkarte / Coupon réponse

### IPR-Konferenz: Flughäfen der Großregion Conférence du CPI : Les aéroports de la Grande Région

25 / 10 / 2019

Centre Culturel de Rencontre Abbaye de Neumünster,  
Luxemburg / Luxembourg

Name / Nom : \_\_\_\_\_

Organisation – Funktion / Fonction : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

E-Mail : \_\_\_\_\_

Tel./ tél. : \_\_\_\_\_

Ich werde begleitet von / Je serai accompagné(e) par : \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Anmeldung bitte vor dem 21. Oktober 2019 / Inscription avant le 21 octobre 2019 à :

**Post / Courier**  
Landtag des Saarlandes  
Geschäftsführung des Interregionalen Parlamentarierrates  
z. Hd. Frau Jasmin Benyahya  
Franz-Josef-Röder-Straße 7  
66119 Saarbrücken  
Deutschland

**Fax**  
(+49) 681 5002-392

**E-Mail / Courriel**  
ipr@landtag-saar.de

Mit Ihrer Anmeldung erklären Sie sich einverstanden, dass die von Ihnen gemachten Angaben zu Ihrer Person, die im Rahmen der Anmeldung erfasst werden, gespeichert und verarbeitet werden dürfen. Sie können dies gegenüber dem Interregionalen Parlamentarierrat per E-Mail an ipr@landtag-saar.de oder per Fax an (+49) 681 5002-392 widerrufen. Während der Veranstaltung werden ggf. Bild- und Tonaufnahmen angefertigt. Mit Ihrer Teilnahme an der Konferenz erklären Sie sich mit der unentgeltlichen Verwendung dieser Aufnahmen für die Presse- und Öffentlichkeitsarbeit und für Dokumentationszwecke (z. B. Website, Flyer, Bericht) einverstanden.

En vous inscrivant, vous acceptez que les informations que vous fournissez à votre sujet, qui sont recueillies au cours du processus d'inscription, puissent être stockées et traitées. Il est possible de révoquer votre consentement au Conseil Parlementaire Interrégional en envoyant un courriel à ipr@landtag-saar.de ou par fax au (+49) 681 5002-392. Pendant l'événement, des enregistrements vidéo et audio seront réalisés. En participant à la conférence, vous acceptez l'utilisation gratuite de ces enregistrements à des fins de relations presse et de relations publiques ainsi qu'à des fins de documentation (p. ex. site Web, flyers, rapport).

**EINLADUNG  
INVITATION  
25/10/2019**



**Moderation / Modération :**  
Michael THIESER, Saarländischer Rundfunk

**Publikumsbeteiligung an den Diskussionen erwünscht  
Participation du public aux discussions est souhaitée**

**Simultanübersetzung DE-FR / Traduction simultanée allemand – français**

**Teilnahme kostenlos / Participation gratuite**

**Anmeldung erbeten / Inscription souhaitée**

**Konferenzort / Lieu de la conférence :**

Centre Culturel de Rencontre Abbaye de Neumünster  
28, rue Münster, L-2160 Luxembourg-Grund  
[www.neimnster.lu](http://www.neimnster.lu)

**Es wird die Anreise mit öffentlichen Verkehrsmitteln empfohlen.  
Il est recommandé d'utiliser les transports publics.**

**Anreise mit dem Auto / Arrivée en voiture :**

Die Nutzung der Parkplätze in der Oberstadt oder des Parkhauses „Brasserie“ am Ufer von Clausen wird empfohlen. Vom Parkplatz „Saint-Esprit“, dem ersten Parkplatz im Stadtzentrum nach der Alten Brücke (Viadukt), führt ein öffentlicher Aufzug in das Viertel Grund, wo sich der Konferenzort befindet.

Il est recommandé d'utiliser les parkings de la ville haute ou le parking « Brasserie » des Rives de Clausen. Depuis le parking « Saint-Esprit », premier parking au centre-ville après le Vieux Pont (Viaduc), un ascenseur public mène au quartier du Grund, où se trouve le lieu de conférence.



CONSEIL PARLEMENTAIRE INTERREGIONAL  
INTERREGIONALER PARLAMENTARIERRAT

**IPR-Konferenz:  
Flughäfen der Großregion**

**Conférence du CPI :  
Les aéroports de la Grande Région**



**EINLADUNG  
INVITATION  
25/10/2019**